Ч. 39. (123). Крыница, четверг дня 8. жолтня (25 вересня). 1936. Рок III.



Орган Лемковского Союза.

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 "квартально
1.50 "полрочно,
3 зл. рочно.

В Амерыці: 1 дол. рочно.

В Чехословакии: 2 кор. місячно, 10 кор. полрочно, 20 кор. рочно.

Ціны оголошень: Ціла сторона 120 зл., ½ стороны 60 зл., ¼ стороны 35 зл., ⅓ стор. 10 зл.; оголошеня малы за 1 мм. 20 гр., в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долшом оголошеню значна знижка.

Конто чекове Нр. 404.155,

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес "Лемко" Крыница.

Всіх читателей, котры не вплатили ище пренумераты, просиме выровнати якнайскорше рахункы.

Новый Владыка обнял власть.

В суботу дня 3. жолтня т. р. отбыло ся в Рыманові Здрою велике торжество обнятя власти через нашого новоназначеного Владыку, Апостольского Администратора для Лемковщины, Ексц. Д-ра Якова Медвецкого.

KIEKOW

uli-wanny l

Рано о год. 10-ой Достойный Номинат провадженый через Его Ексц. Д-ра Францишка Лисовского Епископа — Ордынария тарновского, в асыстенции Панского Пралата и посла до Сейму о. Д-ра Любельского, О. О. Копсульторов и численного свящемства обох обрядов удал ся до поблизкой здробвой каплицы, где отслужил архибрейску Литургию.

В торжестві приняли участь достойникы державны, а то: вицевоєвода львовскый Д-р. Хмєлевскый, староста ясельскый Ю. Марошани, яко представитель воєводства краковского и всі старосты лемковскых повітов. Армию репрезентовал на торжестві полковник Чадек, командующий 2-ым полком подгалянскых стрільцов в Сянсці.

Перед каплицом стояла почетна комнания войска и войсковый оркестр Сяноцкого полка,

Помимо непогоды сошло ся много вірных и каплица была наполнена по берегы.

По литургии, в часі общой трапезы, выголошено при поднеслом настрою ряд бесід,
в котрых бесідникы подносили потребу
сотрудництва меже церковныма и державныма властями, яко залог добра всіх жителей в державі. Момент тот подчеркнул
так Ексц. Апостокьскый Администратор,
як также Ексц. Епископ — Ордынарий о.
Др. Лисовскый, котрый именем своим и именем латинского священства запевнял
в братной любви и помочи для нашого
народа,

Меже иншима, привітствсвал новоназначеного Владыку г-н Сов. Гулла сениор Ставропигийского Института найстаршого церковного братства на Гал. Руси, а именем львовскых рускых обществ професор Д-р. Адриян Копыстянскый. От имени Лемко-Союза выголосил бесіду предсідатель Лемко-



Союза Д-р. Орест Гнатышак, котрый в своєй бесіді подчеркнул, же днешне торжество єст праздником стойкости Лемковщины и святом побіды долголітной борбы нас лемков за свои чувства, за своє имя и право самостановленя о своих религийных

и культуральных потребах. Лем при содійствии Апостольского Администратора и державных властей, може Лемковщина надіяти ся культурального и материяльного двигненя.

Вся Лемковщина надіє ся, же сміле, ясне и рішуче становище Япост. Администратора найде в сердцах лемковского населеня отзвук любви и довіря и може причинити ся до злученя розбитой и ослабленой религийном борбом Лемковщины.

Лемко-Союз и редакция Лемка высказуют свою щиру радость по поводу назначеня Ексц. О. Д-ра Якова Медвецкого Япостольскым Администратором для Лемковщины, привітствуют Его сердечно, увіряючи Его в готовости своєго сотрудництва для добра населеня и желают -Ему много сил для успішного труда!

Бои в Палестыні не устают.

.....

В Палестыні бои не лем не устают, але наоборот приберают на силі. Под Наблюс на отділ англицкых войск напали арабскы повстанцы. По долшом бою, в котром по стороні англицкой приняли участь также самолеть, арабов примушено до утечи, лишаючи на поли боя 44-ох убитых.

Также нырвавый бой росограл ся в Галилеи недалено горского ланцуха Сафед. В бою том згынуло 40-ох арабов.

В нырвавом бою под Геброн оден с англицкых офицеров был раненый.

поміщайте Оголошеня в газеті "лемко"

В БОРБІ О АВТО-НОМИЮ!

Як відомо Карпатска Русь была прилучена де Чехословакии на основі умевы заключеной в Амерыці и Парыжі меже чехами и представителями карпато руского народа.

Силом той угоды Карпатска Русь мала мати свою автономию, свой сейм, свои урядым, свой урядовый язык и свого губернатора. С того вшиткого чехы не додержали ани одной точкы угоды. Правда, — єст в Ужгороді особа, котру называют губернатором, але то лем мазва — тытул, бо тот губернатор не має жадной власти. Вшитка власть находит ся в руках назначеного с Прагм урядника чеха.

Перед тыжднем карпаторускый губернатор Грабар заявил отверто в Празі, же не хоче быти лем для парады и зажадал от ческого правительства также власти и голосу в справах, котры детычат Карпатской Руси. Газеты пишут, же вернул с ничим, бо Прага не хоче выпустити полной власти со своих рук и не годит ся на жадны уступкы для карпаторуского народа. В Празі повідают, же руснакы, то ище недозрілый народ и они т. є. чехы мусят ся нима дальше опековати т. є. до часу, аж помудріют.

Смерть 7-ох ученых и 32-ох моряков на дні океана.

Дня 16 вересня на Ледоватом Океані при берегах морозного острова Исляндии розбил ся о скалы францускый корабель, котрый вез на своєм покладі наукову выправу подбігунну, зложену с 7-ох ученых со славным на цілый світ доктором Шаркотом. Выправа тота через килька місяцов розсліджовала недоступны ледоваты закутины около полночного бігуна и по оконченых роботах вертала с громадным науковым материялом до Швеции, штобы соттамаль отплынути до родного краю.

На кораблі находило ся кромі тых 7-ох ученых также 28 моряков и 5 офицеров морскых. Згынули всі, уратовал ся лем чудом оден морям.

Уратованый моряк оповідат, же буря, котра метала корблем уж пару дней, около полночи на 16-го вересня прибрала ище на силі. Здає ся, же серед той страшной бурі капитан корабля помылил ся и принял одну літарню морску за другу. Корабель, стремлячи ку літарні, в'іхал над раном на плытку воду и зарыл в піску коло Исляндии. По многых трудах сопхано вго знова на глубоку воду. Але оказало ся, же корабель ся передыравил и вода почала доставати ся до машин. От того тріснул котел и корабель занурил ся в воді. Капитан выдал приказ заложити ратунковы пасы и скакати до воды. Скочил и выратованый моряк. Он зловил плывучу бельку и через 4 годины старал ся наближити до берега. Коли уж гынул с перемученя, узріли єго рыбакы и выратовали.

С 39-ох жертв того страшного несчастя море вышмарило на берег 30 трупов.

Страшне пережите летчика.

Страшный час пережил оден голендерскый летчик. Летчик тот летячи до Калькуты в Индиях, задержал ся в Бомбаю. Там на улици встрітил он усмирителя гадюк, котрый показовал штукы с величезным оказом барз опасного ужа окулярника. На звук пищалкы усмирителя ідовитый гад выползал с коша и выпростовуючи ся до половины и розширяючи ребра, кывал ся в такт музыкы. На приказ усмирителя вползал с поворотом до коша.

Летчик довідал ся от усмирителя, же в Бомбаю веде ся єму планно и же значно лучше жило бы ся єму в Калькуті. Он, милосердячи ся над усмирителем, забрал єго с собом до самолета.

Коли самолет взнес ся высоко в гору и от вітра начал ся колысати, не привыклый до такой подорожи усмиритель перевернул ся и сомліл.

Летчик не знал нич о том. Аж нагло чує,

же штоси зимне переіхало єму по лици Обернул ся и узріл страшного гада, выпростованого на хвості и кываючого ся в обі стороны, може в такт мотору.

Летчик оглянул ся поволи и ку своєму перераженю увиділ лежачого непритомного усмирителя. Тепер летчик знал, же житє єго зависиме єст от ідовитого ужа, котрого каждый рух може розгніватии и спричинити неминуєму смерть. Але вітер был так сильный, же треба было напружити всю увагу на апараті.

Як долго так іхал, сам не знає. В каждом разі час тот выдал ся єму віком. Летчик іхал, як непритомный. Пришол до себе аж втотчас, коли усмиритель, повернувши до притомности, почал завзывати гада до повороту до коша.

Прилетівши до Калькуты, милосердный летчик заявил, же за жадны скарбы світа не забрал бы веце на свой самолет усмирителя ужей.

Украинска просвіта.

Счастливо и в згоді жили давнійше люды в наших горах. Не было николи биток, а о том, штобы сусід сусіда забил, никто не хыровал. Аж коли пришла в наши горы якаси культура украинска, коли до сел начали присылати ріжны украинскы газеты и баламутити народ ріжныма просвітами, почала ся у нас псути згода и братска любов и штораз частійше чує ся о случаях побитя меже людьми.

Дня 21. вересня т. р. был такый несчастливый случай в Ростоці Великой пов. новосандецкого. Два славны украинскы "козерлюгы" — братя Дмитро и Павел Саламуны напали на Александра Репелу и побили єго так тяжко, же тот в коротком часі умер.

В своєй завадиятской — атаманской фантазии шмарили ся пак убийцы на сына пок. Александра Репелы, Петра, а также на Дмитра Головяка, Ваня Шафрана, Томка Поливку и Адама Гамбаля и кто знає, чим бы окончила ся мазепинска забава, як бы полиция не забрала под ключ славных "просвітників".

От до якой просвіты довели непрошены опекуны украинцы наши горы.

Што натворила мамина корова и масурате дівчатко

В літі того року, — як звычайно што року — был в Крыниці театр. Меже акторами того театра был знаный литерат др. Ж. Новаковскый, котрый до великой газеты "llustrowany Kurjer Codzienny" часто писує поважны, а часом и дотепны и смішны фельтоны.

Со своєго побыта в Крыниці был п. Новаковскый барз рад, писал о Крыниці барз красні, а же Крыница лежит на Лемковщині, то п. Новаковскый и о лемках не забыл написати. Написал п. Новаковскый о лемках не дуже, бо их не знає, перший раз их на очи виділ и як долго жиє, ище с жадным лемком слова не црогварил, — але за тото кусьцьок, што написал, то Боже му заплать.

Повідат пан Новаковскый, же гдеси раз поіхал є Крыницы автом меже наши села, — (як гварят, на спацыр) и по пути встрітил корову. Корова ишла неприписовом сторо-

ном дорогы и мало же не побола авто, кед было бы скорше не скрутило до фосы.

Але на том не конец, же лемковска корова не знає дороговых приписов. Гев было ище планьше. Якеси, повідат пан Новаковскый - дівчатиско ишло за коровом и як взріло, же машина пре на корову и с того вшиткого мамина корова готова выйти без рогов, без хвоста, або ище дашто планьше, закляло паскудні: "п....в, тот поляк был бы мі живину забил". Некрасні дівча повіло и в нас єго никто за тото не похвалит, але ище стократ брыдше отповіл пан Новаковскый тому дівчатю в газеті "І. К. С". И то не лем саме дівча и корову пустил до газеты, але цілу нашу Лемковщину змішал с тым масуратым дівчатком и єго недорічном паплянином. Пан Новаковскый написал до газеты, котру читат в нашой державі около 300.000 людей, же лемкам за тото дівчаче гаданє нич не треба дати, же

шкода велика, же ся им своєго епископа дало, же лемкы, то бодай ци не горши як тоты украинцы, што в білый день стріляют и рабуют, а в ночи палят и т. п.

Так то красні, с вродженым єму талантом, пан Новаковскый описал Лемковщину. А вшитко през тоту мамину корову и масурате дівчатко!

Видите мои коханы, так то все быват, як по пути ходит мамина корова неприписовом стороном и як масурате дівчатко и великый артыст и литерат зачнут ся бавити в политыку.

Прото уважайте люды на приписову на пути для коров сторону и на масураты дівчатиска, жебы веце с гамбы таку политыку не пущали, а мыслиме, реку, же як тото настане, то и пан Новаковскый веце уж так красні о лемках писати не буде! Боже му заплат и за тото, бо може бы людиска не знали, же якыси лемкы на світі сой жиют.



Пляни так

Дбайме о добры лукы и пасовиска.

Со штучных навозов велику вагу мают навозы фосфорово-потасовы, котры сут уважаны за навозы основны и доконче потребны.

Потас подаєме найчастійше в кайниті в количестві 6 до 10 сотнаров на 1 гектар. Фосфор найкористнійше єст давати в супертомасыні, котрой высоку вартость, яко навозу лучного потвердило дотепер много дослідов и обсервации селян. На 1 гектар даєме 300 — 4 0 сотнаров нормальнопроцентной (1600) супертомасыны, або 150 — 200 кг. супертомасыны высокопроцентной (30 00.)

Если иде о навожене азотом, то аж от 20-ох літ признано, же и азот єст лукам и пасовискам потребный. Спостережено, же на луках, одержуючих лем навозы фосфорово-потасовы губила ся трава и опадала врода. Аж коли начато давати также помочничи навозы азотовы (40 — 50 кг. чистого азоту на 1 гектар, т. є. тилько азоту, килько містит в собі 200 — 300 кг. высокопроцентного (2 00) азотняку), травы на луках причинило ся и навоженє почало ся оплачати.

Розуміє ся, же при навоженю штучныма навозами каждый господар повинен перевести калькуляцийный рахунок и лем в тотчас выдавати гроши на навозы, єсли с рахунку выпаде, же выдаток верне ся и при том ище господар дашто заробит.

С азотовых навозов даєме в осени лем азотняк, котрый высіваме в 13 части цілого навозу азотового, т. є. даєме 50 — 70 кг. азотняку высокопроцентного на 1 гектар.

Решту азотового навозу даєме вчас на весні и то в азотняку, сірчані амону або в салітряку.

Вапнованє лук робиме лем в осени и то на грунтах тяжших што 4 — 5 літ по около 20 сотнаров паленого вапна на 1 гектар, а на грунтах легкых што 4 — 5 літ по 10 — 15 сотнаров угляну вапна на 1 гектар.

Навозити лукы повинно ся властиво каждого року, але каждого року мусит давати ся инши навозы и так:

в 1-ом року навозиме компостом

- в 2-ом " кайнитом и азотняком абр сірчаном омоновым в 3-ом " кайнитом и супер-
- монизамот мо-4
- Б-ОМ ВВПНОМ
- B 5-OM " BATHOM
- в 6-ом " азотняком, супертома-

Штобы каждый сам переконал ся о рациональности навоженя лук, нехай зробит пробу на невеличком фалатку лукы. При зваженю сіна с лукы перед єй навоженєм и погодивше при сталом навоженю ведля высше поданой табличкы, переконат ся каждый, же сіно на луці поправит ся и буде єго значно больше, як передом. Там, где росла квасница, появит ся тепер мягка солодка трава, там, где был возик, буде по навоженю три, чотыри и веце возов.

-

Ян кормити куры, жебы ся добре несли.

Хована домашных птиц, а особенно мур не дав доходу, бо они зносят за мало яиц. Курка добре кормлена дав пересічно 200, а часом и больше яиц рочно, а наши куры зносят их за цілый рок около 50—60 то звычайно лем в літі, коли яйца сут дешеві.

Штобы увеличити доходы, треба доконче так робити, штобы куры начинали нести ся скорше и несли ся долго.

В наших господарствах куры начинают ся нести звычайно аж на весну в другом році житя. Діє ся так прото, бо перезначаме до хову куры, котры вылягяют ся поздно, не сут ище до осени належито розвинены и корм, якый они принимают, иде на розрост организма, а не на продукцию

Штобы молоды куры несли ся уж в осени, мусят они походити с вчасного лягу, лем втотчас они выроснут через літо и в осени будут ся уж нести, на чом заробиме ціле пол року.

Але и найвчаснійши куры не будут ся нести, всли не достанут отвітного корму. У нас многы газдыні повідают, же куры мают ся сами выкормити. В зерняны роботы, коли звозит ся до стодол хліб и пак, коли молотит ся зерно, кура находит дост корму, але поза тым часом куры треба доконче кормити. Тым кормом для кур не могут быти бандуркы, бо они містят в собі мало білка. Того то білка потребує кура дуже. Потребує єго по тото, штобы могла жити и по тото, штобы могла вытворити яйце. Для власного организма треба курі 8 грамов білка, а для утвореня 1 яйца -15 грамов білка и 5 грамов вапна на шкарлупу.

Тото білко и вапно мусит кура достати в кормі, а же потрафит она перетравити денно лем 100 грамов (10 дкг.) поживы, то с тых 100 грамов можна курі дати не больше як 65 до 70 грамов бандурок, а на решту (30 до 35 г.) повинны складати ся паши сытны, котры містят в собі білко и вапно. Яж по такой паши можеме надіяти ся, же кура буде ся нести. До такых сытных паш належат: зерно, горох, молоко, сыр и т. д., а с купных — мясна мучка, креда, соль.

При тых пашах, даных курам, куры будут нести ся добре и хован кур оплатит ся.

Штобы вытворило ся в организмі куры с паши яйце, потреба на тото 12 дней часу. Тож єсли начнеме кормити куры интенсывно, то аж по 12-ох днях можеме надіяти ся, же куры зачнут нести ся каждого дня.

Открыто новый гатунок овец.

Мае она волну синяву.

Здавало ся, же учены розслідили уж и описали всі гатункы звірят, жиючих на світі.

Тымчасом наукова выправа німецко-англицка в Кытаю, розсліджуючи горішный біг рікы Янтсе, открыла в горах незнаный совсем дотепер гатунок овец. Тоты овцы мают синяву волну. Сут малы и барз страхливы. С трудом зловлено 12 штук. Переслано тоты оказы до зоольогичных садов

в Янглии и Німеччині, штобы там переконали ся, щи синява овца придаст ся в европейской господарці.

До ширеких кругів рускей общественности.

Затяжний кризис і фінансовий стан нашого Общества не дают єму возможности розвернути культурно-просвітительну роботу так, якби того хотілось. Скупі средства стісняют Общество і не позваляют єму здійснити плянів оживленя і розширеня діятельности серед найширших кругів руского народа в краю. По тій причині робота не може

приняти широких розмірів. і остаются плянами:

Однако розширенє і поглубленє роботи Общества для народа єст річію необходимою і невідложною. О тім все голоснійше говорится і пишется, того щораз більше настойчиво домагаются делєгати на зіздах Общества. А вже найсильнійше пекучість тоі справи чувствуєтся на місцях, по наших селах, в наших читальнях.

Треба наконец здвинути діло з мертвої точки.

Головна Управа, не звертаючи уваги на скудні матеріяльні средства Общества, рішила уже в сім році розвинути роботу якнайширше.

В першій мірі іде о росширенє іздательного діла так в відношеню розміра як і якости, щобы таким способом представити широкому загалу відповідну лєктуру, дати читальням інтересну і добру книжку.

Іде о відповідне розширенє сіти наших читалень і наложенє читальняного діла в більшій чим до сеі поры мірі.

Іде наконец о відповідне забезпеченє помочи нашій учащійся молодіжі, яким то ділом заниматся спеціяльно при Обществі организована секція "Помощь Молодежі".

Головна Управа рішилась на то, не даючись відстрашитись недостатком матеріяльних средтсв. Средства ті, в виду браку яких небудь субвенцій зі сторони, соберем серед наших членів і сторонників дорогою всенародного збора пожертвовань.

Місяць жовтень об'явлений:

Місяцем пропаганди Общества ім. Михаіла Качковского;

місяцем приєднаня для него найбільшого числа членів;

місяцем пропаганды єго ізданій;

місяцем збора пожертвовань на ціли Общества.

Призиваєм всіх рускых людей, наших членів і сочувствуючих нашому Обществу і розвитю руского діла не тілько в Галичині, но і за єї преділами відозватись на наш клич.

Скромними, но всенародними жертвами будем будовати і розширяти кріпость руского просвітительного діла.

За Головну Управу Общества ім. М. Качковского во Львові:

Секретар: Предсідатель: Вл. Шишка Др. Адр. Копистянский УВАГА:

Збір жертв на О-во Качковского провадится дорогою лявіни, податі серед інтелігенції і дорогою масового сбора пожертвовань серед руского селянства. Кожда читальня О-ва Качковского получає по тому ділу окреме письмо.

Што чути в світі.

Рам: Видекероль Абисынии, маршая Грацияни має в коретком часі начати кампанию, маючу на ціли заняти терены, котры находят ся ище под владінєм Абисынии, а передовсем провинцию Горе в западной Абисынии, где находит ся тепер абисынске правительство.

Пьондон: Англицкы газеты доносят, же переговоры німецко-совітскы в справі уділеня товарового кредыта в высоті 300 милионов марок сут уж на оконченю.

Братислава: Дня 24. вересня отбыла ся велика манифестация народной партии иссендза Глинкы в Пищанах при участи 30 тысяч народа. В часі той манифестации отчитал Глинка манифест до словаков в вотром словакы домагают ся политычной и економичной автономии.

Москва: В звязи с маневрами в московеком окрузі маршал Ворошилов выголосил велику бесіду, в котрой меже другым заявил: "Мы готовы под взглядом организацийным и техничным встрітити ся с каждым врагом и на каждом пункті, где хотіл бы он ударити ва нашу пролетарияцку отчину.

Парыж: Рада министров в порозумленю с правительством Злученых Держав Полн. Амерыкы и Англии выдала деклярацию, в котрой заявила, же в ціли розвитя світового добробыта и поднесеня житєвой степени народа обнижат парытет француского франка. Вартость франка мают обнижити о 25 — 30 процент.

Женева: Швайцарске правительство обнижило также курс швайцарского франка о 30 процент.

Рим: Италиянске правительство кольонизує опанованы терены абисынскы. До того часу поселило ся во всходной Афрыці 8260 вояков окупацийной армии.

Москва: Нар. комисара внутренных діл и начальника Г. П. У. в Москві, Ягоду усунено. На єго місце покликано Михаила Ежова секретара комунистычной партии. Также уступил со свого становиска комисар почт Рыков и редактор "Извєстий" Бухарин.

Відень: За приміром Франции и Швайца. рии Голяндия здевалюовала гульдена и Латвия — лата. Также Росия, Испания и Италия мают приступити до девалюации своєй валюты.

Берлин: На открытю новой шлеской автострады Вроцлав — Лигница Гитлер в своєй бесіді сказал, же за 5 літ Німеччина буде мати 7000 км. автострад.

Відень: В концентрацийных німецкых обозах єст тепер 205000 противников гитлерызма. Число тото єст доказом, як думат велика часть німцов о правительстві Гитлера.

Бургос: Місто Толедо єст опановане через повстанцов. Тымсамым освободжено находячих ся в альназарі прапорщиков. Правительственны войска сохабили на поли боя 300 убитых и обыльный воєнный материял.

Париж: Одным с цікавых в братоубійственных боях испанскых єст неписане порозумленє обох сторон а именно: обі стороны перестают атаковати в часі обідовой перервы и по западі сонца.

С Гибральтара доносят о морском бою меже кораблями повстанцов и мадрытского правительства. В бою том затоплено корабель "Грецина" належачий до правительства.

Мадрыт: Ведля донесень с Мадрыта презыдент испанской республикы Азана уступил со своєго становиска. Азана мал высказати ся за капитуляциом и за перестанем домашной войны и мал быти увязненый через комунистов. Власть в Мадрыті обняли анархисты.

Берлин: Апровизацийне положена в Німеччині став ся штораз тяжше. В послідных часах появило ся заряджена, забороняюче продавати сметану, сметанку и сыр для домашного ужитка. Провиянты тоты буде можна продавати лем для реставраций и цукорень.

Женева: Мадрытске правительство зложило в Лигі Народов документы, котры доказуют, же повстанцы одержуют воєнны транспорты с Португалии, Німеччины и Италии.

<u>Льондон:</u> Англицке правительство огопосило в Палестыні воєнне положенє.

Здох найстарший конь: В осаді Бурчан Воуд в Англии здох конь Джембо. Был то найстарший конь не лем в Англии, але на цілом світі. Жил 44 и пол року.

Ректор королевской ветерынарской академии в Льондоні сказал, же кониско тото малод о недавна одного рываля, котрый дожил до 46 літ. Звычайно коні жиют от 30 до 35 літ.



Вісти с краю.

Варшава: В цілой Польщі мают начати акцию пропагандову сперта скаканя со спадехоронами. Инициятыву до той акции дал "L. O. P. P." Во всіх больших містах будут заинстальованы специяльны вежи до скаканя, на котрых буде вправляти ся в скаканю молодеж належача до спортовой организации.

Варшава: В звязи с неоснованым повысшеным цін цеглы г-н. Премиєр выдал зарядженє, же тоты, котры пополнят товарову лихву при продажи цеглы, будут высыланы до Картуз-Березы.

Вершава: Предсідатель Апеляцийного Суда в Кракові Каз. Рудницкый уступат є занимаючого становиски. Его місце має заняти заступник предсідателя Апель. Суда в Познаню Савицкый.



СВЯТО В ВЕРХОМЛІ ВЕЛИКОЙ.

В меділю дня 11 жолтня 1936. о год. 2-гой во полудни отбуде ся в Верхомлі Великой ново-сандецкого повіта.

посвячене

угольного каменя

под дом чит. им. М. Качковского.

Програма:

- 1) О год. 2-гой збор под читальньом.
- 2) Поход на кладбище, где под памятником повішеных Мученников отслужит ся панихиду и выголосит ся промовы.
- 3) Поворот на площу чит, где торжественно заложит ся угольный камень.

Вечером представленя.

О масову участь доокрестного населеня просит.

Правленє чит.

кто хоче забезпечити себе на старость и родину

отнужды и голода, або зложити дітям віно,

НЕХАЙ ЯКНАЙСКОРШЕ

заасёкурує ся в асекурацийном Товаристві ВИТА И КРАКОВСКЕ

во ЛЬВОВІ

Асекурацию принимают на цілой Лем-ковщині представителі: гг. Осиф Яновицкый — Крыница-Село и Михаил Перелом — Сянок,